31998R1980

L 256/3 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 18.9.1998

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1980/98
z dnia 17 września 1998 r.
otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi i plafonami taryfowymi oraz ustanawiające w ramach ilości referencyjnych nadzór wspólnotowy dla niektórych produktów rolnych pochodzących z państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1706/98 z dnia 20 lipca 1998 r. w sprawie uzgodnień dotyczących produktów rolnych oraz towarów uzyskanych dzięki przetworzeniu produktów rolnych pochodzących z państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (państw AKP) i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 715/90 ([1]), w szczególności jego art. 30,

a także mając na uwadze, co następuje:

czwarta Konwencja AKP-WE ([2]), zwana dalej „Konwencją", przewiduje zwolnienie z cła lub obniżenie cła na niektóre towary pochodzące z krajów AKP przywożone do Wspólnoty w ramach kontyngentów taryfowych, plafonów taryfowych lub ilości referencyjnych; kontyngenty taryfowe, plafony taryfowe lub ilości referencyjne przewidziane w Konwencji są otwierane corocznie do czasu, kiedy Konwencja przestanie obowiązywać;

obowiązkiem Komisji jest przyjęcie środków wykonawczych odnoszących się do otwierania kontyngentów taryfowych, plafonów taryfowych lub ilości referencyjnych Wspólnoty oraz zarządzania nimi;

rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r., ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ([3]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1677/98 ([4]), ujednoliciło przepisy o zarządzaniu kontyngentami taryfowymi stosowanymi według chronologicznego porządku przyjęcia zgłoszeń o dopuszczeniu towarów do swobodnego obrotu i przepisy regulujące nadzór przywozów preferencyjnych;

podczas negocjacji średniookresowej rewizji Konwencji z Lomé ustalono, że zmiany uzgodnień powinny obowiązywać od dnia 1 stycznia 1996 r.; dlatego należy ustanowić przepisy w celu stosowania niniejszego rozporządzenia oraz uchylenia rozporządzeń Komisji: (WE) nr 1280/94 ([5]) zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 896/95 ([6]), (WE) nr 2763/94 ([7]) ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2411/96 ([8]), i (WE) nr 2942/95 ([9]) zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 982/96 ([10]), ze skutkiem od tej daty;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Produkty wymienione w załączniku A, pochodzące z krajów AKP i dopuszczone do swobodnego obrotu we Wspólnocie, posiadające dowód pochodzenia zgodny z Protokołem w sprawie pochodzenia do Konwencji, mogą być zwolnione z cła albo cło takie może być obniżone w granicach kontyngentów taryfowych wyszczególnionych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Kontyngenty taryfowe określone w niniejszym artykule są zarządzane przez Komisję zgodnie z art. 308a–308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

3. Każde Państwo Członkowskie zapewnia równy i ciągły dostęp importerom przedmiotowych produktów do kontyngentów tak długo, jak pozwala na to saldo odpowiednich kontyngentów.

Artykuł 2

1. Produkty wymienione w załączniku B, pochodzące z krajów AKP i dopuszczone do swobodnego obrotu we Wspólnocie, posiadające dowód pochodzenia zgodny z Protokołem w sprawie pochodzenia do Konwencji, mogą być zwolnione z cła w granicach plafonu taryfowego wyszczególnionego w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

2. Plafon taryfowy, określony w niniejszym artykule, podlega nadzorowi Wspólnoty sprawowanemu przez Komisję w ścisłej współpracy z Państwami Członkowskimi, zgodnie z art. 308d rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

([1]) Dz.U. L 215 z 1.8.1998, str. 12.
([2]) Dz.U. L 229 z 17.8.1991, str. 3.
([3]) Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1.
([4]) Dz.U. L 212 z 30.7.1998, str. 18.
([5]) Dz.U. L 140 z 3.6.1994, str. 10.
([6]) Dz.U. L 92 z 25.4.1995, str. 12.
([7]) Dz.U. L 294 z 15.11.1994, str. 6.
([8]) Dz.U. L 329 z 19.12.1996, str. 8.
([9]) Dz.U. L 308 z 21.12.1995, str. 9.
([10]) Dz.U. L 131 z 1.6.1996, str. 43.

Artykuł 3

1. Produkty wymienione w załączniku C, pochodzące z krajów AKP i dopuszczone do swobodnego obrotu we Wspólnocie, posiadające dowód pochodzenia zgodny z Protokołem w sprawie pochodzenia do Konwencji, mogą być zwolnione z cła w granicach ilości referencyjnych wyszczególnionych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia, produkty takie podlegają nadzorowi Wspólnoty.

2. Stopień wykorzystania ilości referencyjnych rejestruje się na poziomie wspólnotowym, korzystając z danych przesyłanych do Komisji przez Państwa Członkowskie zgodnie z art. 308d rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Artykuł 4

Komisja, w ścisłej współpracy z Państwami Członkowskimi, podejmuje wszelkie niezbędne kroki w celu stosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 5

Rozporządzenia (WE) nr 1280/94, (WE) nr 2763/94 i (WE) nr 2942/95 tracą moc.

Artykuł 6

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 1996 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 września 1998 r.

W imieniu Komisji

Mario MONTI

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK A

dotyczący produktów określonych w art. 1

Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, treść wyszczególnienia produktów należy rozumieć jedynie jako wskazówkę, a system preferencyjny jest ustalony, w kontekście niniejszego załącznika, przez zakres kodów CN według ich stanu w dniu przyjęcia bieżącego rozporządzenia. Tam gdzie wskazane są kody ex CN, system preferencyjny ustala się, stosując kod CN razem z odpowiadającym mu wyszczególnieniem.

Nr porządkowy	Kod CN	Podpozycja Taric (1)	Wyszczególnienie	Ilość kontyngentu na rok lub wskazany okres (w tonach)	Cło kontyngentowe (% obniżki)
09.1613	ex 0702 00 00	01 02 03 04 05 06 15 16 17 18 19 20 60 61 62 63 64 65 80 81 82 83 84 85	Pomidory odmianowe, świeże lub chłodzone, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia	2 000	100 (*)
09.1601	ex 0702 00 00	08 09 10 11 12 13 22 23 24 25 26 27 68 69 70 71 72 73 88 89 90 91 92 93	Pomidory, inne niż pomidory odmianowe, świeże lub chłodzone, od dnia 15 listopada do dnia 30 kwietnia	2 000	60 (*)
09.1615	ex 0806 10 10	15	Winogrona stołowe, bez pestek, świeże, od dnia 1 do dnia 31 stycznia	400	100

(*) Obniżka dotyczy tylko stawek celnych *ad valorem*.

(1) Kody TARIC są ważne tylko w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 1998 r.

Nr porządkowy	Kod CN	Podpozycja Taric (1)	Wyszczególnienie	Ilość kontyngentu na rok lub wskazany okres (w tonach)	Cło kontyngentowe (% obniżki)
09.1616	ex 0806 10 10	85	Winogrona stołowe, bez pestek, świeże, od dnia 1 do dnia 31 grudnia	400	100
09.1610	0808 10		Jabłka, świeże	1 000	50 (*)
09.1612	0808 20 10 0808 20 50		Gruszki, świeże	2 000	65 (*)
09.1603	ex 0810 10 05		Truskawki, świeże, od dnia 1 stycznia do końca lutego	1 600	100
	ex 0810 10 80		Truskawki, świeże od dnia 1 listopada do dnia 31 grudnia		

(*) Obniżka dotyczy tylko stawek celnych *ad valorem*.

(1) Kody TARIC są ważne tylko w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 1998 r.

ZAŁĄCZNIK B

dotyczący produktów określonych w art. 2

Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, treść wyszczególnienia produktów należy rozumieć jedynie jako wskazówkę, a system preferencyjny jest ustalony, w kontekście niniejszego załącznika, przez zakres kodów CN według ich stanu w dniu przyjęcia bieżącego rozporządzenia. Tam gdzie wskazane są kody ex CN, system preferencyjny ustala się, stosując kod CN razem z odpowiadającym mu wyszczególnieniem.

Nr porządkowy	Kod CN	Podpozycja Taric (1)	Wyszczególnienie	Ilość kontyngentu na rok lub wskazany okres (w tonach)
26.0010	ex 0804 20 10		Figi, świeże, od dnia 1 listopada do dnia 30 kwietnia	200

(1) Kody TARIC są ważne tylko w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 1998 r.

ZAŁĄCZNIK C

dotyczący produktów określonych w art. 3

Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, treść wyszczególnienia produktów należy rozumieć jedynie jako wskazówkę, a system preferencyjny jest ustalony, w kontekście niniejszego załącznika, przez zakres kodów CN według ich stanu w dniu przyjęcia bieżącego rozporządzenia. Tam gdzie wskazane są kody ex CN, system preferencyjny ustala się, stosując kod CN razem z odpowiadającym mu wyszczególnieniem.

Nr porządkowy	Kod CN	Podpozycja Taric [1]	Wyszczególnienie	Ilość referencyjna na wskazany okres (w tonach)
12.0105	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50 ex 0805 10 84		Pomarańcze, świeże lub suszone, od 15 maja do 30 września	25 000
12.0115	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90		Mandarynki (łącznie z tangerinami i satsumami); klementynki, wilkingi i podobne mieszańce cytrusowe, świeże lub suszone, od dnia 15 maja do dnia 30 września	4 000
12.0120	ex 0806 10 10	20	Winogrona stołowe, bez pestek, świeże, od 1 lutego do 31 marca	100

[1] Kody TARIC są ważne tylko w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 1998 r.